



Brüssel, den 12. September 2016  
(OR. en)

11900/16  
ADD 5

BUDGET 23

## BEGRÜNDUNG

Betr.: Entwurf des Gesamthaushaltsplans der Europäischen Union für das  
Haushaltsjahr 2017: Standpunkt des Rates vom 12. September 2016  
– Technische Anlage (*Erläuterungen und Reserven*)

### – AUSGABEN

#### – Einzelplan III – KOMMISSION

- Titel 02 – Binnenmarkt, Industrie, Unternehmertum und KMU ..... 2
- Titel 04 – Beschäftigung, Soziales und Integration..... 2
- Titel 06 – Mobilität und Verkehr..... 2
- Titel 07 – Umwelt..... 3
- Titel 12 – Finanzstabilität, Finanzdienstleistungen und  
Kapitalmarktunion ..... 3
- Titel 17 – Gesundheit und Lebensmittelsicherheit ..... 4
- Titel 33 – Justiz und Verbraucher..... 5
- Titel 40 – Reserven..... 5

– Einzelplan IV – Gerichtshof der Europäischen Union..... 8

– Einzelplan V – Europäischer Rechnungshof..... 9

– Einzelplan VI – Europäischer Wirtschafts- und Sozialausschuss..... 9

## **BAND 3: EINZELPLAN III – KOMMISSION**

### **AUSGABEN**

#### **TITEL 02 – BINNENMARKT, INDUSTRIE, UNTERNEHMERTUM UND KMU**

##### **Artikel 02 05 11 – Agentur für das Europäische GNSS**

Absatz 6 der Erläuterungen erhält folgende Fassung:

Der Beitrag der Union für 2017 beläuft sich auf insgesamt ~~27 847 000~~ **27 653 000** EUR. Der im Haushalt ausgewiesene Betrag von ~~26 523 436~~ **26 329 436** EUR erhöht sich um 1 323 564 EUR aus der Einziehung von Überschüssen.

#### **TITEL 04 – BESCHÄFTIGUNG, SOZIALES UND INTEGRATION**

##### **Artikel 04 03 13 – Europäisches Zentrum für die Förderung der Berufsbildung (Cedefop)**

Absatz 4 der Erläuterungen erhält folgende Fassung:

Der Beitrag der Union für 2017 beläuft sich auf insgesamt ~~17 434 000~~ **17 110 000** EUR. Der im Haushalt ausgewiesene Betrag von ~~17 375 000~~ **17 051 000** EUR erhöht sich um 59 000 EUR aus der Einziehung von Überschüssen.

#### **TITEL 06 – MOBILITÄT UND VERKEHR**

##### **Artikel 06 02 02 – Europäische Agentur für Flugsicherheit**

Absatz 6 der Erläuterungen erhält folgende Fassung:

Der Beitrag der Union für 2017 beläuft sich auf insgesamt ~~35 985 000~~ **35 346 000** EUR. Der im Haushalt ausgewiesene Betrag von ~~34 184 000~~ **33 545 000** EUR erhöht sich um 1 801 000 EUR aus der Einziehung von Überschüssen.

## **Artikel 06 02 04 – Eisenbahnagentur der Europäischen Union**

Absatz 6 der Erläuterungen erhält folgende Fassung:

Der Beitrag der Union für 2017 beläuft sich auf insgesamt ~~30 000 000~~ **29 182 000** EUR. Der im Haushalt ausgewiesene Betrag von ~~29 643 000~~ **28 825 000** EUR erhöht sich um 357 000 EUR aus der Einziehung von Überschüssen.

## **Titel 07 – UMWELT**

### **Artikel 07 02 06 – Europäische Umweltagentur (EUA)**

Absatz 8 der Erläuterungen erhält folgende Fassung:

Der Beitrag der Union für 2017 beläuft sich auf insgesamt ~~36 309 240~~ **35 993 240** EUR. Der in den Haushalt eingestellte Betrag in Höhe von ~~35 166 835~~ **34 850 405** EUR wird um einen Betrag in Höhe von 1 142 835 EUR aus Überschüssen aus dem Jahr 2015 aufgestockt.

## **TITEL 12 – FINANZSTABILITÄT, FINANZDIENSTLEISTUNGEN UND KAPITALMARKTUNION**

### **Artikel 12 02 04 – Europäische Bankenaufsichtsbehörde (EBA)**

Absatz 7 der Erläuterungen erhält folgende Fassung:

Der Beitrag der Union für 2017 beläuft sich auf insgesamt ~~15 043 000~~ **14 888 000** EUR. Dem in den Haushalt eingestellten Betrag von ~~14 890 504~~ **14 735 504** EUR werden eingezogene Überschüsse aus dem Unionsbeitrag 2015 im Betrag von 152 496 EUR zugerechnet.

## **Artikel 12 02 05 – Europäische Aufsichtsbehörde für das Versicherungswesen und die betriebliche Altersversorgung (EIOPA)**

Absatz 7 der Erläuterungen erhält folgende Fassung:

Der Beitrag der Union für 2017 beläuft sich auf insgesamt ~~8 946 404~~ **8 736 404** EUR. Dem in den Haushalt eingestellten Betrag von ~~8 736 301~~ **8 526 301** EUR werden eingezogene Überschüsse aus dem Unionsbeitrag 2015 im Betrag von 210 103 EUR zugerechnet.

## **TITEL 17 – GESUNDHEIT UND LEBENSMITTELSICHERHEIT**

### **Artikel 17 03 11 – Europäische Behörde für Lebensmittelsicherheit (EFSA)**

Absatz 7 der Erläuterungen erhält folgende Fassung:

Der Beitrag der Union für 2017 beläuft sich auf insgesamt ~~77 333 000~~ **76 686 000** EUR. Der im Haushalt ausgewiesene Betrag von ~~76 595 000~~ **75 948 000** EUR erhöht sich um 738 000 EUR aus der Einziehung von Überschüssen.

### **Artikel 17 03 12 – Europäische Arzneimittel-Agentur**

#### **Posten 17 03 12 01 – Beitrag der Union zur Europäischen Arzneimittel-Agentur**

Absatz 6 der Erläuterungen erhält folgende Fassung:

Der Beitrag der Union für 2017 beläuft sich auf insgesamt ~~23 554 000~~ **22 734 000** EUR.

Der im Haushalt ausgewiesene Betrag von ~~10 788 000~~ **9 968 000** EUR erhöht sich um 12 766 000 EUR aus der Einziehung von Überschüssen.

## TITEL 33 – JUSTIZ UND VERBRAUCHER

### Artikel 33 02 06 – Agentur der Europäischen Union für Grundrechte (FRA)

Absatz 9 der Erläuterungen erhält folgende Fassung:

Der Beitrag der Union für 2017 beläuft sich auf insgesamt ~~22 567 000~~ **22 362 000** EUR.

Der im Haushalt ausgewiesene Betrag von ~~22 463 000~~ **22 258 000** EUR erhöht sich um 104 000 EUR aus der Einziehung von Überschüssen.

### Artikel 33 03 04 – Europäische Stelle für justizielle Zusammenarbeit (Eurojust)

Absatz 5 der Erläuterungen erhält folgende Fassung:

Der Beitrag der Union für 2017 beläuft sich auf insgesamt ~~47 704 237~~ **47 024 237** EUR. Der im Haushalt ausgewiesene Betrag von ~~47 107 000~~ **46 427 237** EUR erhöht sich um 597 000 EUR aus der Einziehung von Überschüssen.

## TITEL 40 – RESERVEN

Die Tabelle *Zahlenangaben* erhält folgende Fassung:

Titel Kapitel	Bezeichnung	FR	Haushaltsplan 2017		Mittel 2016		Ausführung 2015	
			Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
40 01	Reserve für Verwaltungsausgaben	5	4 644 253	4 644 253	3 426 739	3 426 739	0,-	0,-
40 02	Reserve für Finanzinterventionen	9	<del>1 017 324 522</del> <b>527 949 522</b>	<del>563 811 522</del> <b>346 186 522</b>	557 957 750	392 345 750	0,-	0,-
40 03	Negativreserve	8	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,-	0,-
	Titel 40 — Insgesamt		<del>1 021 968 775</del> <b>532 593 775</b>	<del>568 455 775</del> <b>350 830 775</b>	561 384 489	395 772 489	0,-	0,-

## KAPITEL 40 02 — RESERVE FÜR FINANZINTERVENTIONEN

Die Tabelle *Zahlenangaben* erhält folgende Fassung:

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	FR	Haushaltsplan 2017		Mittel 2016		Ausführung 2015	
			Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
40 02	Reserve für Finanzinterventionen							
40 02 40	<i>Nichtgetrennte Mittel</i>		<del>p.m.</del> 1 125 000	<del>p.m.</del> 1 125 000	p.m.	p.m.	0,-	0,-
40 02 41	<i>Getrennte Mittel</i>		<del>20 400 522</del> 42 900 522	<del>18 811 522</del> 30 061 522	83 345 750	83 345 750	0,-	0,-
40 02 42	<i>Soforthilfereserve</i>	9	315 000 000	315 000 000	309 000 000	309 000 000	0,-	0,-
40 02 43	<i>Reserve für den Europäischen Fonds für die Anpassung an die Globalisierung</i>	9	168 924 000	<del>30 000 000</del> p.m.	165 612 000	p.m.	0,-	0,-
40 02 44	<i>Reserve für den Solidaritätsfonds der Europäischen Union</i>	9	<del>513 000 000</del> p.m.	<del>200 000 000</del> p.m.			0,-	0,-
	Kapitel 40 02 — Insgesamt		<del>1 017 324 522</del> 527 949 522	<del>563 811 522</del> 346 186 522	557 957 750	392 345 750	0,-	0,-

### Artikel 40 02 40 — Nichtgetrennte Mittel

Die Tabelle *Zahlenangaben* erhält folgende Fassung:

Haushaltsplan 2017	Mittel 2016	Ausführung 2015
<del>p.m.</del> 1 125 000	p.m.	0,-

Folgender Text wird den *Erläuterungen* hinzugefügt:

**Die Mittel schlüsseln sich wie folgt auf:**

1.	Posten	13 01 04 04	Unterstützungsausgaben für das Programm zur Unterstützung von Strukturreformen (SRSP)	1 125 000
<b>Insgesamt</b>				<b>1 125 000</b>

Die Tabelle *Zahlenangaben* erhält folgende Fassung:

Haushaltsplan 2017		Mittel 2016		Ausführung 2015	
Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
<del>20 400 522</del> <b>42 900 522</b>	<del>18 811 522</del> <b>30 061 522</b>	83 345 750	83 345 750	0,-	0,-

Die *Erläuterungen* werden wie folgt geändert:

1.	Artikel	11 03 01	Schaffung der rechtlichen Basis für Fangtätigkeiten von Fischereifahrzeugen der Union in Drittlandgewässern durch Abkommen über nachhaltige Fischerei	15 544 522	15 544 522
2.	Artikel	12 02 03	Normen in den Bereichen Rechnungslegung und Abschlussprüfung	3 356 000	2 517 000
3.	Artikel	12 02 08	Erhöhung der Beteiligung von Verbrauchern und anderen Endnutzern von Finanzdienstleistungen an der Gestaltung der Unionspolitik im Bereich Finanzdienstleistungen	1 500 000	750 000
4.	Artikel	13 08 01	<b>Programm zur Unterstützung von Strukturreformen (SRSP) – Übertragung operativer technischer Hilfe von Tr1b (ESF, EFRE und Kohäsionsfonds)</b>	<b>17 442 912</b>	<b>8 721 500</b>
5.	Artikel	13 08 02	<b>Programm zur Unterstützung von Strukturreformen (SRSP) – Übertragung operativer technischer Hilfe von R2 (ESF, EFRE und Kohäsionsfonds)</b>	<b>5 057 088</b>	<b>2 528 500</b>
<b>Insgesamt</b>				<del>20 400 522</del> <b>42 900 522</b>	<del>18 811 522</del> <b>30 061 522</b>

### Artikel – 40 02 43 Reserve für den Europäischen Fonds für die Anpassung an die Globalisierung

Die Tabelle *Zahlenangaben* erhält folgende Fassung:

Haushaltsplan 2017		Mittel 2016		Ausführung 2015	
Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
168 924 000	<del>30 000 000</del> <b>p.m.</b>	165 612 000	p.m.	0,-	0,-

## Artikel – 40 02 44 Reserve für den Solidaritätsfonds der Europäischen Union

Die Tabelle *Zahlenangaben* erhält folgende Fassung:

Haushaltsplan 2017		Mittel 2016		Ausführung 2015	
Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
513 000 000 p.m.	200 000 000 p.m.				

Die *Erläuterungen* werden wie folgt geändert:

~~Für die Mittelausstattung dieser Reserve wird ein jährlicher Betrag von 500 000 000 EUR (zu Preisen von 2011) abzüglich der jährlich für Vorauszahlungen im Haushaltsplan eingestellten Mittel zur Verfügung gestellt, der gemäß der Haushaltsordnung bis zum Jahr n+1 verwendet werden kann. Der Teil der jährlichen Mittelausstattung, der bereits im vorangegangenen Haushaltsplan ausgewiesen war, wird zunächst in Anspruch genommen. Der Teil der Mittelausstattung des Jahres n, der im Jahr n+1 nicht in Anspruch genommen wird, verfällt.~~

### **EINZELPLAN IV – GERICHTSHOF DER EUROPÄISCHEN UNION**

#### **AUSGABEN**

#### **TITEL 1 – MITGLIEDER UND PERSONAL DES ORGANS**

#### **KAPITEL 1 2 – BEAMTE UND BEDIENSTETE AUF ZEIT**

Die *Erläuterungen* werden wie folgt geändert:

Bei den in diesem Kapitel eingesetzten Mitteln ist ein pauschaler Abschlag von ~~2,5~~ **3,8%** vorgenommen worden.



## **EINZELPLAN V – RECHNUNGSHOF**

### **AUSGABEN**

#### **TITEL 1 – MITGLIEDER UND PERSONAL DES ORGANS**

##### **KAPITEL 1 2 – BEAMTE UND BEDIENSTETE AUF ZEIT**

Die *Erläuterungen* werden wie folgt geändert:

Auf die Mittelansätze in diesem Kapitel wurde ein Pauschalabschlag von ~~2,765~~ **3,9** % angewandt.

## **EINZELPLAN VI – EUROPÄISCHER WIRTSCHAFTS- UND SOZIALAUSSCHUSS**

### **AUSGABEN**

#### **TITEL 1 – MITGLIEDER UND PERSONAL DES ORGANS**

##### **KAPITEL 1 2 – BEAMTE UND BEDIENSTETE AUF ZEIT**

Die *Erläuterungen* werden wie folgt geändert:

Auf die Mittelansätze in diesem Kapitel wurde ein Pauschalabschlag von ~~4,5~~ **4,8** % angewandt.